



**DECIZIA  
РЕШЕНИЕ**

№ \_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_ 2021 г.

Проект  
Перевод

Об утверждении Соглашения о поддержке  
Проекта между муниципием Бэлць и Европейским  
банком реконструкции и развития

На основании ст. 14 часть (1) и часть (2) п. j) Закона о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 г. и принимая во внимание необходимость обеспечения населения муниципия Бэлць качественными услугами по поставке тепловой энергии, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Утвердить Соглашение о поддержке Проекта (Централизованная система обеспечения тепловой энергией Бэлць, фаза 2) между муниципием Бэлць и Европейским банком реконструкции и развития (прилагается).
2. Примару мун. Бэлць придать окончательную форму и подписать от имени Совета мун. Бэлць Соглашение о поддержке Проекта (Централизованная система обеспечения тепловой энергией Бэлць, фаза 2) между муниципием Бэлць и Европейским банком реконструкции и развития.
3. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
4. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды; по праву и дисциплине.

Председательствующий на XV  
внеочередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:  
И.о. секретаря Совета мун. Бэлць

Виталие Балан

Приложение  
к решению Совета мун. Бэлць  
№ \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2021 г.

(Numărul Operațiunii 52019)

(Numărul operațiunii 52019)

**ACORD DE SUSȚINERE A PROIECTULUI**  
**(Sistemul centralizat de alimentare cu energie termică Bălți Faza 2 )**

între

**MUNICIPIUL BĂLȚI**

și

**BANCA EUROPEANĂ**  
**PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE**

Din [ \_\_\_\_\_ ] 2021

## CUPRINS

ARTICOLUL I - CONDIȚII ȘI TERMENI STANDARD; DEFINIȚII .....	2
Secțiunea 1.01 Integrarea Termenilor și Condițiilor Standard.....	
Secțiunea 1.01 Definiții .....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
Secțiunea 1.02 Interpretare .....	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
Secțiunea 1.04 Confirmare.....	
ARTICOLULI OBLIGAȚIILE DE SUSȚINERE.....	3
Secțiunea 2.01. Susținerea Proiectului.....	3
ARTICOLUL III - DECLARAȚII ȘI GARANȚII, ANGAJAMENTE .....	3
Secțiunea 3.01. Declarații cu privire la oraș .....	3
Secțiunea 3.02. Furnizarea informațiilor .....	4
ARTICOLUL IV - DIVERSE.....	5
Secțiunea 4.01 Anularea și Suspendarea.....	3
Secțiunea 4.02 Notificări.....	5
Secțiunea 4.05 Avizul juridic.....	6

## ACORD DE SUSȚINERE A PROIECTULUI

**ACORD** din [ ] 2021 între **MUNICIPIUL BĂLȚI** ("Municipiul"), și **BANCA EUROPEANĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE** ("Banca").

**ÎNTRUCĂȚ**, Republica Moldova a solicitat asistenta din partea Băncii în vederea finanțării Proiectului ce urmează să fie realizat de CET-Nord JSC ("**Entitatea Proiectului**")

**ÎNTRUCĂȚ**, în temeiul Articolului 18 din Acordul de Înființare a Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare, Banca este împuternicită să instituie și să administreze Fonduri Speciale și să efectueze operațiuni speciale finanțate din aceste Fonduri Speciale;

**ÎNTRUCĂȚ**, Fondul Verde pentru Climă ("GCF") a fost înființat ca entitate operațională a mecanismului financiar prevăzut la Articolul 11 din Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice pentru a sprijini țările în curs de dezvoltare în ceea ce privește practicile de adaptare și de atenuare a efectelor schimbărilor climatice;

**ÎNTRUCĂȚ**, Banca a înființat și administrează Fondul special BERD-GCF ("Fondul special BERD-GCF"), pentru a permite Băncii să primească și să administreze fondurile GCF;

**ÎNTRUCĂȚ**, GCF și Banca au încheiat: (i) un acord-cadru de acreditare ("AMA") din data de 22 aprilie 2017 în scopul stabilirii termenilor și condițiilor referitoare la gestionarea, implementarea și supravegherea generală de către Bancă a proiectelor finanțate de GCF, prin care Banca acționează în calitate de entitate acreditată a GCF, și (ii) un acord de activitate finanțată în legătură cu "Activitatea Finanțată": FP086: Instrument pentru orașe verzi" din data de 2 iulie 2019 ("FAA") ca parte a programului "Orașe verzi" al BERD ("Programul pentru orașe verzi");

**ÎNTRUCĂȚ**, Împrumutatul intenționează să participe la Programul Orașe Verzi și în consecință, Împrumutatul dorește să împrumute, iar Banca dorește să acorde împrumutul sub rezerva termenilor și condițiilor stabilite sau menționate în Acordul de Împrumut, în Acordul de Suport al Proiectului și în Acordul de Proiect (fiecare dintre Acordul de Suport al Proiectului și Acordul de Proiect fiind un "Acord de Proiect", astfel cum este definit în Termenii și condițiile standard), până la cincisprezece milioane de euro (15 000 000 EUR), în termenii și la condițiile stabilite în prezentul document, aceste sume urmând să fie finanțate până la suma de paisprezece milioane de euro (14 000 000 EUR) cu resurse de capitalul ordinar ale BERD ("Resursele BERD") și un milion de euro (1 000 000 EUR) din resursele fondului special din Fondul Special BERD-GCF (denumite "Resursele Fondului Special GCF").

**ÎNTRUCĂȚ**, în conformitate cu un acord de împrumut datat la data prezentului între Republica Moldova ("Împrumutatul") și Bancă ("Acordul de Împrumut", așa cum este definit în Termenii și Condițiile Standard), Banca a fost de acord să acorde Împrumutatului împrumutul descris mai sus, în cazul în care municipiul se angajează să

ofere Entității Proiectului sprijinul necesar pentru a implementa cu succes Proiectul, așa cum este prevăzut în prezentul Acord;

**ÎNTRUCÂT**, în luarea în considerare a încheierii de către Bancă a Acordului de Împrumut și a încheierii de către Împrumutat a Acordului de Împrumut Subsidiar, Municipiul a fost de acord să își asume obligațiile menționate mai sus, astfel cum se prevede în prezentul Acord.

**ACUM, PRIN URMARE**, părțile au convenit după cum urmează:

## **ARTICOLUL I – TERMENII ȘI CONDIȚIILE STANDARD; DEFINIȚII**

### **Secțiunea 1.01. Integrarea Termenilor și Condițiilor Standard**

(a) Toate prevederile Termenilor și Condițiilor Standard ale Băncii din data de 5 Noiembrie 2021, după cum sunt modificate de Acordul de Împrumut sunt integrate în și sunt aplicabile prezentului Acord cu aceeași forță juridică și efecte ca și în cazul în care acestea ar fi fost pe deplin prevăzute în prezentul Acord (aceste prevederi, astfel cum au fost modificate sunt denumite în continuare „Termenii și Condițiile Standard”).

(b) În sensul Termenilor și Condițiilor Standard, prezentul Acord este considerat a fi un "Acord de Proiect", iar Municipiul este considerat a fi o "Entitate a Proiectului".

### **Secțiunea 1.02. Definiții**

Oricând sunt utilizați în prezentul Acord (inclusiv în Preambul), cu excepția cazurilor când li se atribuie în mod expres un înțeles diferit sau din context reiese altfel, termenii definiți în Preambul vor avea înțelesul atribuit acestora acolo, iar termenii definiți în Termenii și Condițiile Standard, Acordul de Proiect și Acordul de Împrumut vor avea înțelesul atribuit lor în textul acestora.

### **Secțiunea 1.03. Interpretare**

În prezentul Acord, o trimitere la un anumit articol sau la o anumită Secțiune se interpretează, cu excepția cazului în care se prevede altfel, ca o trimitere la articolul sau Secțiunea respectivă din prezentul Acord.

### **Secțiunea 1.04. Confirmare**

Municipiul a primit și confirmă prin prezenta primirea unui exemplar al Acordului de împrumut și al Acordului de Proiect.

## ARTICOLUL II – OBLIGAȚIILE DE SUSȚINERE

### Secțiunea 2.01. Susținerea Proiectului

(a) Municipiul confirmă susținerea sa pentru Proiect.

(b) Municipiul, cu excepția cazului în care Banca va conveni altfel, în limitele autorității sale atribuite prin lege, va lua toate măsurile legislative, de reglementare și de altă natură necesare (și va confirma Băncii că astfel de măsuri au fost luate) pentru a se asigura că Entitatea Proiectului este capabilă să implementeze Proiectul și să îndeplinească și să realizeze punctual de toate obligațiunile sale financiare și de altă natură prevăzute în Acordul de Proiect.

(c) În cazul în care, în orice moment, oricare dintre reglementările Municipiului (sau o parte ale acestora) sau orice acțiuni întreprinse de către orice organ al Municipiului în cadrul unor astfel de reglementări, nu sunt în concordanță cu nici una dintre dispozițiile prezentului Acord, Acordul de Proiect sau Contractul de Împrumut (sau cu scopurile prevăzute de aceste dispoziții), Municipiul, în măsura competențelor sale în calitate de autoritate locală în oraș sau municipiu (după caz), în care Entitatea Proiectului își desfășoară activitatea de proiect, va face ajustări adecvate, în așa mod încât astfel de regulamente, acțiuni, dispoziții și norme să fie în deplină concordanță cu prevederile prezentului Acord, Acordului de proiect și Contractului de Împrumut (și scopurile acestor prevederi).

(d) Municipiul va asigura furnizarea la timp a oricăror licențe necesare, permise și altor aprobări pentru Entitatea Proiectului, în scopul de a-i permite să își respecte obligațiile sale în temeiul Acordului de Împrumut și Acordului de Proiect, precum și va sprijini Entitatea Proiectului în eforturile sale pentru a finaliza Proiectul și se va abține de la acțiuni care ar putea perturba Proiectul.

(e) Municipiul va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că orice entitate controlată direct sau indirect de către Oraș și care este client al Entității Proiectului și plătește în mod corespunzător orice sumă datorată Entității Proiectului pentru asigurarea furnizărilor de agent termic la timp.

(f) Municipiul, nu va înceta sau transfera către o altă persoană drepturile Entității Proiectului de a furniza servicii de alimentare centralizată cu agent termic și alte servicii pe parcursul perioadei Împrumutului fără consimțământul Băncii.

## ARTICOLUL III – DECLARAȚII ȘI GARANȚII; ANGAJAMENTE

### Secțiunea 3.01. Declarații de către Municipiu

Municipiul declară și garantează față de BERD după cum urmează:

- (a) Municipiul are competența de a încheia și executa acest Acord. Acest Acord a fost autorizat în mod corespunzător și executat de către Oraș și constituie o obligație valabilă și obligatorie din punct de vedere juridic a Municipiului, executorie în conformitate cu termenii săi.
- (b) Executarea acestui Acord și conformarea cu termenii acestuia:
- (1) nu va duce la încălcarea oricărei prevederi cuprinse în orice lege aplicabilă Municipiului;
  - (2) nu va intra în conflict sau rezulta în încălcarea oricărei prevederi din, sau să solicite orice consimțământ, sau ca rezultat impunerea unei garanții, acord sau instrument la care Municipiul este parte sau prin care Municipiul sau oricare din activele sale sunt obligate; și
  - (3) nu vor constitui o neîndeplinire a obligațiilor sau un eveniment care, cu acordarea de preaviz, trecerea timpului sau efectuarea oricărei determinări, sau orice combinație a acestora, ar constitui o neîndeplinire a obligațiilor în cadrul unui astfel de acord sau un instrument.
- (c) Nici o licență, aprobare, consimțământ, notificare sau înregistrare nu este necesară pentru executarea, furnizarea sau îndeplinirea corespunzătoare de către Municipiu a prezentului Acord, sau pentru validitatea sau aplicabilitatea acestui document, cu excepția aprobării Consiliului Municipal Bălți.
- (d) Municipiul nu este angajat în, sau, conform celor mai bune cunoștințe, amenințat de, orice litigiu, arbitraj sau procedură administrativă, rezultatul căruia ar putea avea un efect negativ semnificativ asupra capacității Municipiului de a executa oricare dintre obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Acord sau va afecta valabilitatea sau aplicabilitatea acestuia.

### **Secțiunea 3.02. Furnizarea Informațiilor**

Cu excepția cazului în care BERD convine altfel, Municipiul acceptă că pe parcursul termenului acestui Acord:

Municipiul va notifica imediat BERD cu privire la orice eveniment sau condiție (inclusiv, fara limitare, orice litigiu, arbitraj sau proceduri administrative), care ar putea avea un efect negativ semnificativ asupra capacității Municipiului de a efectua oricare dintre obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Acord.

b) Municipiul va expedia în mod prompt BERD, informații pe care BERD le poate în mod rezonabil solicita din când în când.

## ARTICOLUL IV – DIVERSE

### Secțiunea 4.01 Anularea și Suspendarea

Fără a aduce atingere oricărei anulări sau suspendări în temeiul articolului VII din Termenii și Condițiile Standard, toate dispozițiile prezentului Acord continuă să fie în vigoare și să producă efecte depline

### Secțiunea 4.02. Notificări

Următoarele adrese sunt specificate în sensul secțiunii 10.01 din Termenii și Condițiile Standard:

Pentru Oraș:

Primăria Municipiului Bălți  
Str. Independenței, 1  
MD – 3100

Către: Primar  
Telefon: +373 (0231) 2-23-48  
Email: primaria@balti.md

Pentru BERD:

European Bank for Reconstruction and Development  
One Exchange Square  
London EC2A 2JN  
United Kingdom

Attention: Operation Administration Department  
Fax: +44-20-7338-6100



### **Secțiunea 4.03. Opinia Legală**

În sensul Secțiunii 5.02(c) din Acordul de Împrumut, Municipalitatea va furniza sau va determina să fie furnizat Băncii un aviz (în formă și conținut satisfăcătoare pentru Bancă) al șefului departamentului juridic al Municipalității, care să arate că prezentul Acord a fost autorizat în mod corespunzător de către municipalitate și a fost executat și livrat în numele municipalității și constituie obligații valabile și obligatorii din punct de vedere juridic ale municipalității, și executorii în conformitate cu termenii săi.

DREPT CARE, părțile la prezentul acord, acționând prin reprezentanții lor autorizați în mod corespunzător, au determinat ca prezentul Acord să fie semnat în [trei] exemplare și livrat la [Chișinău, Moldova] în ziua și anul scrise mai sus.

#### **MUNICIPIUL BĂLȚI**

De către:

Nume:

Titlu:

#### **BANCA EUROPEANĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE**

De către:

Nume:

Titlu:

(Operation Number 52019)

**PROJECT SUPPORT AGREEMENT**  
**(Balti District Heating Phase 2)**

between

**MUNICIPALITY OF BALTI**

and

**EUROPEAN BANK**  
**FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

Dated \_\_\_\_\_ 2021

**TABLE OF CONTENTS**

**ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS..... 2**

SECTION 1.01. INCORPORATION OF STANDARD TERMS AND CONDITIONS ..... 2

SECTION 1.02. DEFINITIONS ..... 2

SECTION 1.03. INTERPRETATION ..... 2

SECTION 1.04. ACKNOWLEDGEMENT ..... 2

**ARTICLE II - SUPPORT OBLIGATIONS..... 2**

SECTION 2.01. SUPPORT OBLIGATIONS OF THE CITY..... 2

**ARTICLE III – REPRESENTATIONS AND WARRANTIES ..... 3**

SECTION 3.01 REPRESENTATIONS BY THE CITY..... 3

SECTION 3.02 FURNISHING OF INFORMATION ..... 4

**ARTICLE IV – MISCELLANEOUS..... 4**

SECTION 4.01 CANCELLATION AND SUSPENSION ..... 4

SECTION 4.02. NOTICES..... 4

SECTION 4.05. LEGAL OPINION ..... 5

## PROJECT SUPPORT AGREEMENT

**AGREEMENT** dated \_\_\_\_\_ 2021 between **MUNICIPALITY OF BALTI** (the "City") and **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (the "Bank").

**WHEREAS**, the Republic of Moldova has requested assistance from the Bank in the financing of the Project to be carried out by CET-Nord JSC (the "**Project Entity**");

**WHEREAS**, the Bank is empowered by Article 18 of the Agreement Establishing the European Bank for Reconstruction and Development to establish and administer Special Funds and to carry out special operations financed from such Special Funds;

**WHEREAS**, the Green Climate Fund ("**GCF**") was established as an operating entity of the financial mechanism under Article 11 of the United Nations Framework Convention on Climate Change to assist developing countries in adaptation and mitigation practices to counter climate change;

**WHEREAS**, the Bank has established and is administering the EBRD-GCF Special Fund ("**EBRD-GCF Special Fund**"), to enable the Bank to receive and administer GCF funds;

**WHEREAS**, GCF and the Bank entered into: (i) an accreditation master agreement ("**AMA**") dated 22 April 2017 for the purpose of establishing the terms and conditions relating to the Bank's overall management, implementation and supervision of projects funded by the GCF whereby the Bank is acting as the accredited entity of GCF, and (ii) a funded activity agreement in relation to the "Funded Activity: FP086: Green Cities Facility" dated 2 July 2019 ("**FAA**") as part of the EBRD's Green Cities programme ("**Green Cities Programme**");

**WHEREAS**, the Borrower intends to participate in the Green Cities Programme and accordingly, the Borrower wishes to borrow, and the Bank wishes to lend subject to the terms and conditions set forth or referred to in the Loan Agreement, the Project Support Agreement and the Project Agreement (each of the Project Support Agreement and the Project Agreement being a "**Project Agreement**" as defined in the Standard Terms and Conditions), up to fifteen million Euro (EUR 15,000,000) on the terms and conditions set forth herein, such amounts to be financed in the amount of up to fourteen million Euro (EUR 14,000,000) with the ordinary capital resources of EBRD (the "**EBRD Resources**") and in the amount of one million Euro (EUR 1,000,000) with the special fund resources from the EBRD-GCF Special Fund (the "**GCF Special Fund Resources**");

**WHEREAS**, pursuant to a loan agreement dated the date hereof between the Republic of Moldova (the "**Borrower**") and the Bank (the "**Loan Agreement**" as defined in the Standard Terms and Conditions), the Bank has agreed to make a loan described above to the Borrower, if the City undertakes to provide the Project Entity with the necessary support to successfully implement the Project as provided in this Agreement;

**WHEREAS**, the Bank and the Project Entity have entered into the Project Agreement; and

**WHEREAS**, in consideration of the Bank entering into the Loan Agreement and the Borrower entering into the Subsidiary Loan Agreement, the City has agreed to undertake the aforementioned obligations, as provided in this Agreement.

NOW THEREFORE, the parties hereto hereby agree as follows:

## **ARTICLE I - STANDARD TERMS AND CONDITIONS; DEFINITIONS**

### **Section 1.01. Incorporation of Standard Terms and Conditions**

(a) All of the provisions of the Bank's Standard Terms and Conditions dated 5 November 2021, as amended by the Loan Agreement, are hereby incorporated into and made applicable to this Agreement with the same force and effect as if they were fully set forth herein (such provisions as so modified are hereinafter called the "Standard Terms and Conditions").

(b) For the purposes of the Standard Terms and Conditions, this Agreement shall be deemed to be a "Project Agreement" and the City shall be deemed to be a "Project Entity".

### **Section 1.02. Definitions**

Wherever used in this Agreement (including the Preamble), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein and the terms defined in the Standard Terms and Conditions, the Project Agreement and the Loan Agreement have the respective meanings given to them therein.

### **Section 1.03. Interpretation**

In this Agreement, a reference to a specified Article, or Section shall, except where stated otherwise, be construed as a reference to that specified Article or Section of this Agreement.

### **Section 1.04. Acknowledgement**

The City has been provided with, and hereby acknowledges receipt of, a copy of each of the Loan Agreement and the Project Agreement.

## **ARTICLE II - SUPPORT OBLIGATIONS**

### **Section 2.01. Support Obligations of the City**

(a) The City hereby confirms its support for the Project.

(b) The City, unless the Bank shall otherwise agree, within the limits of its authority assigned by law, shall take all necessary legislative, regulatory and other measures (and shall confirm to the Bank that such measures have been taken) to ensure that the Project Entity is able to implement the Project and perform and discharge punctually all of its financial and other obligations set out in the Project Agreement.

(c) If at any time any of the City's regulations (or parts thereof) or any actions taken by any City body under such regulations are not consistent with any of the provisions of this Agreement, the Project Agreement or the Loan Agreement (or with the purposes of any such provisions), the City shall to the extent of its powers as the local authority in the city or municipality (as the case may be) in which the Project Entity operates make adequate adjustments so that such regulations, actions, provisions and rules are fully consistent with the provisions of this Agreement, the Project Agreement and the Loan Agreement (and the purposes of such provisions).

(d) The City shall ensure the timely provision of any necessary licenses permits and other regulatory approvals for the Project Entity in order to enable it to comply with its obligations under the Loan Agreement and the Project Agreement as well as support the Project Entity in its efforts to complete the Project and abstain from actions that might disrupt the Project.

(e) The City shall take all action necessary to ensure that any entity directly or indirectly controlled by the City and which is a customer of the Project Entity duly pays any amount due to the Project Entity for the provision of district heating services on time.

(f) The City shall not to terminate or transfer to another person the Project Entity's rights to provide district heating and other services during the term of the Loan without the consent of the Bank.

### **ARTICLE III – REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**

#### **Section 3.01 Representations by the City**

The City represents and warrants to the Bank that:

(a) The City has the power to enter into and perform this Agreement. This Agreement has been duly authorised and executed by the City and constitutes a valid and legally binding obligation of the City enforceable in accordance with its terms.

(b) The making of this Agreement and the compliance with the terms hereof:

(1) will not result in violation of any provision contained in any law applicable to the City;

(2) will not conflict with or result in the breach of any provision of or require any consent under or result in the imposition of any lien under any agreement or instrument to which the City is a party or by which the City or any of its assets is Bound; and

(3) will not constitute a default or an event which with the giving of notice, the passage of time or the making of any determination or any combination thereof would constitute a default under any such agreement or instrument.

(c) No licences, approvals, consents, filings or registrations are required for the due execution, delivery or performance by the City of this Agreement or the validity or enforceability hereof except for the approval of the Balti City Council.

(d) The City is not engaged in or to the best of its knowledge threatened by any litigation, arbitration or administrative proceeding the outcome of which might have a material adverse effect on the ability of the City to perform any of its obligations under this Agreement or affect the validity or enforceability hereof.

### **Section 3.02     Furnishing of Information**

Unless the Bank otherwise agrees in writing, the City agrees that during the term of this Agreement:

(a) The City shall promptly notify the Bank of any event or condition (including without limitation any pending or threatened litigation, arbitration or administrative proceeding) that might have a material adverse effect on the ability of the City to perform any of its obligations under this Agreement.

(b) The City shall furnish promptly to the Bank such other information as the Bank may from time to time reasonably request.

## **ARTICLE IV – MISCELLANEOUS**

### **Section 4.01     Cancellation and Suspension**

Notwithstanding any cancellation or suspension under Article VII of the Standard Terms and Conditions, all of the provisions of this Agreement shall continue in full force and effect.

### **Section 4.02.    Notices**

The following addresses are specified for purposes of Section 10.01 of the Standard Terms and Conditions:

For the City:

[Balti City Hall  
1, Independentei str.  
MD-3100, Balti Municipality]

Attention:        [Mayor]  
Telephone:       +373 (0 231) 2-23-48  
Email:            primaria@balti.md

For the Bank:

European Bank for Reconstruction and Development  
One Exchange Square  
London EC2A 2JN  
United Kingdom

Attention: Operation Administration Department / Operation No. 52019

Telephone: +44 20 7338 6000

Email: [oad@ebrd.com](mailto:oad@ebrd.com)

**Section 4.03. Legal Opinion**

For the purposes of Section 5.02(c) of the Loan Agreement, the City shall furnish, or cause to be furnished, to the Bank an opinion (in form and substance satisfactory to the Bank) of the [head of the City's legal department], showing that this Agreement and has been duly authorised by, and executed and delivered on behalf of, the City and constitutes valid and legally binding obligations of the City, enforceable in accordance with its terms.



**IN WITNESS WHEREOF**, the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in [three] copies and delivered at [Chisinau, Moldova] as of the day and year first above written.

**CITY OF BALTI**

By:

Name:

Title:

**EUROPEAN BANK  
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT**

By:

Name:

Title:

AVIZ  
referitor la proiectul de decizie a  
Consiliului Local al Municipiului Bălți  
**„Cu privire la aprobarea Acordului de susținere  
a Proiectului între municipiul Bălți și Banca  
Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare”**

*Inițiator proiect – Primarul mun. Bălți*

*Condițiile ce au impus elaborarea proiectului de decizie și finalitățile urmărite:*

Solicitarea Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BERD) precum și adresarea „Cet-Nord” S.A. din 25.11.2021 (nr. de intrare 03-11/8378 din 25.11.2021) prin care a fost propus spre examinare și aprobare Consiliului mun. Bălți proiectul Acordului de susținere a Proiectului (Sistemul centralizat de alimentare cu energie termică Bălți Faza 2) între municipiul Bălți și BERD.

*Principalele prevederi ale proiectului de decizie:*

Aprobarea proiectului Acordului de susținere a Proiectului (Sistemul centralizat de alimentare cu energie termică Bălți Faza 2) între municipiul Bălți și BERD, având ca scop susținerea non-financiară din partea municipiului Bălți a proiectului menționat realizat de „Cet-Nord S.A. (Entitatea Proiectului) și finanțat de BERD la solicitarea Republicii Moldova.

*Cadrul normativ relevant pentru elaborarea proiectului de decizie:*

Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, care la art. 14 alin. (1) și alin. (2) lit. j) prevede următoarele: „Articolul 14. Competențele de bază ale consiliilor locale (1) Consiliul local are drept de inițiativă și decide, în condițiile legii, în toate problemele de interes local, cu excepția celor care țin de competența altor autorități publice. (2) Pornind de la domeniile de activitate ale autorităților administrației publice locale de nivelul întâi stabilite la art.4 al Legii privind descentralizarea administrativă, consiliul local realizează următoarele competențe: ... j) decide, în condițiile legii, asocierea cu alte autorități ale administrației publice locale, inclusiv din străinătate, pentru realizarea unor lucrări și servicii de interes public, pentru promovarea și protejarea intereselor autorităților administrației publice locale, precum și colaborarea cu agenți economici și asociații obștești din țară și din străinătate în scopul realizării unor acțiuni sau lucrări de interes comun;”.

Având în vedere cele menționate și luând în considerație existența cadrului normativ necesar pentru examinarea chestiunii în cauză Direcția juridică **avizează favorabil** proiectul de decizie.

Șef Direcție juridică



Vitalie Balan

25.11.2021

Тема: 100-08/1947  
 От: office@cet-nord.md  
 Дата: 25.11.2021, 10:57  
 Кому: primaria <primaria@balti.md>  
 Копия: mereutao <mereutao@ebrd.com>

Buna ziua.  
 Rog să confirmați recepționarea mesajului.  
 O zi frumoasă în continuare.

#### Secția Cancelarie

Tel.: +373 231 53359 - anticamera  
 Tel.: +373 231 53520 - cancelaria  
 Tel.: +373 231 53551 - cancelaria



### CET-Nord SA

str. Ștefan cel Mare, 168 mun. Bălți  
 Republica Moldova, MD-3102  
 E-mail: [office@cet-nord.md](mailto:office@cet-nord.md)  
[www.cet-nord.md](http://www.cet-nord.md)

*Acest mesaj poate conține informații confidențiale sau privilegiate și este destinat doar pentru uzul destinatarilor săi. Prin prezenta, sunteți explicit notificat că orice diseminare, copiere, retransmitere sau comunicare în orice altă formă, totală sau parțială a acestui mesaj, fără a avea în prealabil acordul scris al emitentului, este interzisă! În cazul în care din greșeală primiți acest mesaj, sunteți rugați să notificați emitentul și să distrugeți mesajul. Vă mulțumim!*

*The information contained in this transmission may be privileged and/or confidential and is intended only for the use of the above person(s). If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, dissemination, distribution or duplication of this communication of parts from it, is strictly prohibited and are requested to contact the sender by reply email and destroy all copies of the original message. Thank you!*

Вложения:

Attachments_m.brinza@cet-nord.md_2021-11-25_10-47-37.zip	107 KB
100-08-1947.pdf	206 KB





## Societatea pe Acțiuni „CET-Nord”

Republica Moldova, 3100, mun. Bălți, str. Ștefan cel Mare, 168  
tel. (+373-231) 53-359, 88-359,  
E-mail: office@cet-nord.md, www.cet-nord.md  
IDNO 1002602003945, Capitalul social :117 074 300 lei  
IBAN: MD39VI022510100000013MDL  
BC „Victoriabank” SA filiala 1 Bălți,  
mun. Bălți, VICBMD2X740

Nr. 100-08/1947 din 25.11.2021

**Primăria mun. Bălți**

**Consiliul Municipal Bălți**

**Referitor la:** semnarea Acordului de Susținere a Proiectului

La data de 10 martie 2020, Ministerul Finanțelor, a acceptat inițierea unui studiu de fezabilitate în scopul finanțării Fazei II a Proiectului „Sistemul termoeenergetic al municipiului Bălți” care urmează a fi realizat de către SA „CET-Nord”.

Urmare a realizării studiului de fezabilitate, Republica Moldova împrumută de la Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare suma de cincisprezece milioane de euro (15 000 000 EUR) în vederea finanțării investițiilor propuse ca fiind prioritare:

1. Instalarea Punctelor Termice Individuale - 166 blocuri locale;
2. Distribuția agentului termic pe orizontală - 296 blocuri locale;
3. Construcția unui acumulator de stocare a energiei termice (700 m<sup>3</sup>);
4. Modernizarea instalațiilor de tratare a apei pentru a produce abur (2x10 tone/h) și apa de completare a rețelei (20 m<sup>3</sup>/h);
5. Instalarea unui sistem SCADA;
6. Furnizarea modelului hidraulic.

Beneficiile principale în urma realizării proiectului sunt de ordin social și orientate spre satisfacerea așteptărilor locuitorilor municipiului Bălți de a primi servicii de termoficare calitative și echitabile, competitive și la tarife accesibile, conform puterii de cumpărare a cetățenilor.

Întrucât, Banca este de acord să acorde împrumutul, în cazul în care municipiul se angajează să ofere Entității Proiectului (SA „CET-Nord”) sprijinul necesar pentru a implementa cu succes Proiectul, SA „CET-Nord”, în calitate de beneficiar al Proiectului, solicită examinarea și semnarea Acordului de Susținere a Proiectului, precum și aprobarea acestuia de către Consiliul Municipal.

În acest sens, Vă prezentăm anexat Acordul de Susținere a Proiectului.

**Director General interimar**

Digitally signed by Brînză Marian  
Date: 2021.11.25 10:49:05 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



**Marian BRÎNZĂ**